

**Посебан мултилатерални споразум RID 3/2020  
према одељку 1.5.1 RID који се односи на  
периодично контролисање и испитивање посуда под притиском за превоз гасова класе 2**

- (1) Одступањем од одредаба 4.1.6.10 и упутства за паковање Р 200 3) (d) – које се користи са табелама 1 и 2 – и Р 200 (9) у 4.1.4.1 RID, посуде под притиском које долазе на поновно пуњење са следећим UN бројевима, којима је истекао датум важења периодичног контролисања и испитивања, дозвољене су за пуњење и превоз:

UN 1002 ВАЗДУХ, КОМПРИМОВАН  
UN 1013 УГЉЕНДИОКСИД  
UN 1046 ХЕЛИЈУМ, КОМПРИМОВАН  
UN 1070 АЗОТСУБОКСИД  
UN 1072 КИСЕОНИК, КОМПРИМОВАН  
UN 1660 АЗОТМОНОКСИД, КОМПРИМОВАН (ОКСИД АЗОТА, КОМПРИМОВАН)  
UN 1956 КОМПРИМОВАН ГАС, Н.Д.Н.  
UN 3156 ГАС КОМПРИМОВАНИ СА ОКСИДИРАЈУЋИМ ДЕЈСТВОМ, Н.Д.Н.  
UN 3157 ТЕЧНИ ГАС СА ОКСИДИРАЈУЋИМ ДЕЈСТВОМ, Н.Д.Н.

Све остале одредбе упутства за паковање Р 200 се примењују.

- (2) Одступањем од одредаба 4.1.6.10 и упутства за паковање Р 203 (8) у 4.1.4.1 RID, затворени криогени резервоари који долазе на поновно пуњење са следећим UN бројевима, којима је истекао датум важења периодичног контролисања и испитивања, дозвољене су за пуњење и превоз:

UN 1073 КИСЕОНИК, ДУБОКО РАСХЛАЂЕН, ТЕЧАН  
UN 1963 ХЕЛИЈУМ, ДУБОКО РАСХЛАЂЕН, ТЕЧАН  
UN 1977 АЗОТ, ДУБОКО РАСХЛАЂЕН, ТЕЧАН

Све остале одредбе упутства за паковање Р 203 се примењују.


- (3) Пошиљалац уноси у транспортни документ “Превоз уговорен под условима из одељка 1.5.1 RID (RID 3/2020)”.
- (4) Овај споразум важи до 31. августа 2020. године за превоз на територијама уговорних страна RID потписница овог споразума. Ако га једна од потписница опозове пре наведеног датума, остаје важећи до горе наведеног датума само за превоз на територијама оних уговорних страна RID потписница овог споразума које га нису опозвале.

Београд, 1. јун 2020. године

Надлежни орган за RID у Републици Србији

Министарство грађевинарства, саобраћаја и инфраструктуре

ПОТПРЕДСЕДНИК ВЛАДЕ  
И МИНИСТАР

  
*Зорана З. Михајловић*  
Проф. др Зорана З. Михајловић

**Multilateral Special Agreement RID 3/2020**

**under section 1.5.1 of RID concerning  
the periodic inspection and test of pressure receptacles for the carriage of gases of Class 2**

- (1) By derogation from the provisions of 4.1.6.10 and packing instruction P 200 3) (d) – in conjunction with Tables 1 and 2 – and P 200 (9) of 4.1.4.1 of RID, pressure receptacles arriving for refill with the following UN numbers that have an expired date of periodic inspection and test are permitted to be filled and carried:

UN 1002 AIR, COMPRESSED  
UN 1013 CARBON DIOXIDE  
UN 1046 HELIUM, COMPRESSED  
UN 1070 NITROUS OXIDE  
UN 1072 OXYGEN, COMPRESSED  
UN 1660 NITRIC OXIDE, COMPRESSED  
UN 1956 COMPRESSED GAS N.O.S  
UN 3156 COMPRESSED GAS, OXIDIZING, N.O.S  
UN 3157 LIQUEFIED GAS, OXIDIZING, N.O.S

All other provisions of packing instruction P 200 shall apply.

- (2) By derogation from the provisions of 4.1.6.10 and packing instruction P 203 (8) of 4.1.4.1 of RID, closed cryogenic receptacles arriving for refill with the following UN numbers that have an expired date of periodic inspection and test are permitted to be filled and carried:

UN 1073 OXYGEN, REFRIGERATED LIQUID  
UN 1963, HELIUM, REFRIGERATED LIQUID  
UN 1977 NITROGEN, REFRIGERATED LIQUID

All other provisions of Packing Instruction P 203 shall apply.

- (3) The consignor shall enter in the transport document “Carriage agreed under the terms of section 1.5.1 of RID (RID 3/2020)”.
- (4) This agreement shall be valid until 31 August 2020 for carriage on the territories of the RID Contracting States signatory to this Agreement. If it is revoked before that date by one of the signatories, it shall remain valid until the above-mentioned date only for carriage on the territories of those RID Contracting States signatory to this Agreement which have not revoked it.

Belgrade, June 1, 2020

The competent authority for RID in the Republic of Serbia  
Ministry of Construction, Transport and Infrastructure

DEPUTY PRIME MINISTER  
AND MINISTER



Zorana Z. Mihajlović, PhD.